

**SKLEP SKUPNEGA ODBORA EU-ISLANDIJA št. 1/2016****z dne 17. februarja 2016,****ki spreminja Protokol 3 k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Islandijo o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja [2016/386]**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Islandijo, podpisanega v Bruslju 22. julija 1972 <sup>(1)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 11 Sporazuma,

ob upoštevanju Protokola 3 k Sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja (v nadaljnjem besedilu: Protokol 3),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 11 Sporazuma se nanaša na Protokol 3, ki določa pravila o poreklu blaga in kumulacijo porekla med EU, Islandijo, Švico (vključno z Lihtenštajnom), Norveško, Turčijo, Ferskimi otoki in udeleženkami evrosredozemskega partnerstva, tj. Alžirijo, Egiptom, Izraelom, Jordanijo, Libanom, Marokom, Palestino <sup>(2)</sup>, Sirijo in Tunizijo.
- (2) Člen 39 Protokola 3 določa, da se lahko Skupni odbor iz člena 30 Sporazuma odloči, da bo spremenil določbe tega protokola.
- (3) Regionalna konvencija o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu <sup>(3)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je namenjena nadomestitvi protokolov o pravilih o poreklu, ki trenutno veljajo med državami panevro-mediteranskega območja, z enim zakonodajnim aktom.
- (4) EU in Islandija sta Konvencijo podpisali 15. junija 2011 oziroma 30. junija 2011.
- (5) EU in Islandija sta deponirali listine o sprejetju pri depozitarju Konvencije 26. marca 2012 oziroma 12. marca 2012. Zato je Konvencija v skladu z njenim členom 10(3) začela veljati za EU in Islandijo 1. maja 2012.
- (6) Udeleženke v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu in Republika Moldavija so bile s Konvencijo vključene v panevro-mediteransko območje kumulacije porekla.
- (7) Protokol 3 k Sporazumu bi bilo zato treba spremeniti in vstaviti sklic na Konvencijo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

**Člen 1**

Protokol 3 k Sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

<sup>(1)</sup> UL L 301, 31.12.1972, str. 2.

<sup>(2)</sup> To poimenovanje ne pomeni priznanja države Palestine in ne posega v stališča posameznih držav članic glede tega vprašanja.

<sup>(3)</sup> UL L 54, 26.2.2013, str. 4.

---

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. maja 2015.

V Bruslju, 17. februarja 2016

*Za Skupni odbor*  
*Predsednik*  
Petros SOURMELIS

---

## PRILOGA

## Protokol 3

**o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja**

## Člen 1

**Veljavna pravila o poreklu**

Za namene izvajanja tega sporazuma se uporabljajo Dodatek I in ustrezne določbe Dodatka II k Regionalni konvenciji o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu <sup>(1)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

Vsa sklicevanja na „ustrezni sporazum“ iz Dodatka I in ustreznih določb Dodatka II k Regionalni konvenciji o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu se razumejo kot sklicevanja na ta sporazum.

## Člen 2

**Reševanje sporov**

Spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 32 Dodatka I h Konvenciji, ki jih ni mogoče rešiti med carinskimi organi, ki zahtevajo preverjanje, in carinskimi organi, ki so odgovorni za izvajanje tega preverjanja, se predložijo v reševanje Skupnemu odboru.

V vseh primerih se spori med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešujejo v skladu z zakonodajo te države.

## Člen 3

**Spremembe Protokola**

Skupni odbor se lahko odloči, da bo spremenil določbe tega protokola.

## Člen 4

**Odstop od Konvencije**

1. Če EU ali Islandija pošljeta pisno obvestilo depozitarju Konvencije o svoji nameri, da odstopita od Konvencije v skladu z njenim členom 9, EU in Islandija nemudoma začneta pogajanja glede pravil o poreklu za namene izvajanja tega sporazuma.

2. Do začetka veljavnosti teh novo določenih pravil o poreklu se za ta sporazum še naprej uporabljajo pravila o poreklu iz Dodatka I in, kjer je to primerno, iz ustreznih določb Dodatka II h Konvenciji, ki veljajo v trenutku odstopa. Vendar se od trenutka odstopa pravila o poreklu iz Dodatka I in, kjer je to primerno, iz ustreznih določb Dodatka II h Konvenciji, razumejo tako, da dopuščajo le dvostransko kumulacijo med EU in Islandijo.

## Člen 5

**Prehodne določbe – kumulacija**

Ne glede na člen 16(5) in člen 21(3) Dodatka I h Konvenciji je lahko, kadar kumulacija vključuje le države Efte, Ferske otoke, EU, Turčijo in udeleženske v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu ter Republiko Moldavijo, dokazilo o poreklu potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali izjava o poreklu.

---

<sup>(1)</sup> UL L 54, 26.2.2013, str. 4.